

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL GOBIERNO DE ARAGÓN Y EL
AYUNTAMIENTO DE CANFRANC PARA LA CELEBRACIÓN DEL FESTIVAL
"PIRINEOS CLASSIC y JAZZETANIA" EN 2008



DIPUTACION
GENERAL
DE ARAGON

h5c00u9993

REGISTRO GENERAL DE CONVENIOS

Con esta fecha y de conformidad con el

Decreto 151/88, ha sido Incrito con el

nº 9993 Hoja 5 Capítulo

Folio el presente Acuerdo

Zaragoza a 27 de 06 de 2008

El Encargado del Registro,

Zaragoza, a 6 de junio de 2008

REUNIDOS

D^a M^a Victoria Broto Cosculluela, Consejera de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, en virtud de la autorización acordada en la reunión del Gobierno de Aragón de fecha 27 de mayo de 2008, y

D. Fernando Sanchez Morales, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Canfranc, en virtud del Acuerdo de Plenario de fecha 4 de junio de 2008.

EXPONEN

I. La LO 5/2007, de 20 de abril de reforma del Estatuto de Autonomía de Aragón, otorga en su artículo 71.43 competencias exclusivas a esta Comunidad en materia de Cultura.

La Ley 7/1999, de 9 de abril, de Administración Local de Aragón, en su artículo 42, apartado n, otorga a los municipios competencias en la promoción de actividades culturales.

Las Instituciones firmantes vienen desarrollando múltiples actividades orientadas a promover el enriquecimiento, difusión y el acceso a la Cultura.

IV. El Festival Pirineos Classic y Jazzetania ha tenido desde sus orígenes la voluntad de servir de soporte para difundir la música culta atendiendo a la vez a una programación de gran calidad y a la voluntad de generar nuevos públicos mediante un cuidado especial a su dimensión pedagógica hacia su público local, mientras que se vehicula como un potenciador del turismo. Este esfuerzo por aunar a la vez su proyección cultural como una estrecha relación con su entorno geográfico, sociológico y cultural ha convertido al Festival Pirineos Classic y Jazzetania en un evento de rápido crecimiento, que ha encontrado un lugar propio y destacado en la actividad cultural de Aragón y no sólo como referente local, a pesar de su relativa juventud.

- V. Tanto el Decreto Legislativo 1/2001, de 3 de julio, del Gobierno de Aragón, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Presidente y del Gobierno de Aragón, como la Ley 7/1999, de 2 de abril, de Administración Local de Aragón, contemplan la celebración de convenios de cooperación entre la Administración de la Comunidad Autónoma de Aragón y las Entidades Locales.

Por lo expuesto, reconociéndose las partes la necesaria capacidad de obrar, y considerando que el objeto del presente Convenio es de interés dentro del territorio de Aragón,

ACUERDAN

PRIMERO.- Objeto

Las Instituciones firmantes colaborarán en la organización del FESTIVAL PIRINEOS CLASSIC y JAZZETANIA (a partir de ahora, Festival) en Canfranc y demás sedes del Festival, cuya descripción y proyecto inicial se acompañan en el Anexo I de este Convenio.

SEGUNDO.- Organización

Corresponderá a al Ayuntamiento de Canfranc la coordinación con los Ayuntamientos sedes de las actuaciones, así como la dirección del Festival. Igualmente se responsabilizará de las labores de coordinación logística del Festival, tales como:

- La disponibilidad de los locales y espacios para la realización de las distintas actuaciones.
- La coordinación de la campaña general de difusión (cartelería, folletos, publicidad, etc.).
- La coordinación de los equipos y personal necesarios para la puesta a punto de los distintos lugares donde se desarrollen las actuaciones: montaje, desmontaje, personal de información, vigilancia y limpieza.

TERCERO.- Financiación

Para atender los gastos derivados de la organización y ejecución del Festival en su edición 2008

1.- El Gobierno de Aragón, a través de la Dirección General de Cultura del Departamento de Educación, Cultura y Deporte, aportará con cargo a la posición presupuestaria G/4553/609000/91002 del presupuesto del Gobierno de Aragón del ejercicio 2008, la cantidad máxima de **DIEZ Y OCHO MIL EUROS (18.000,00.- €)** al objeto de atender gastos derivados de la organización del Festival.

2.- El Ayuntamiento de Canfranc, por su parte, asumirá con cargo a sus presupuestos el resto de la financiación de los gastos derivados de la organización del Festival, que ascenderá al menos a la cuantía de **SESENTA MIL EUROS (60.000,00.- €)**.

3.- El Gobierno de Aragón y el Ayuntamiento de Canfranc, en cuanto gestores inmediatos del proyecto, realizarán su aportación económica haciéndose cargo de facturas que sumen un importe igual al total de su contribución, librando dichas cantidades a medida que vayan produciéndose gastos justificados y al amparo de las normativas que rigen en cada una de las Instituciones, de acuerdo con la distribución y reparto de los gastos que proponga la Comisión de seguimiento que se cita en la cláusula cuarta de este Convenio.

5.- Las cuantías aportadas mediante este Convenio no serán incompatibles con otras aportaciones privadas o públicas que pudieran reunirse para la financiación del Festival.

No obstante, el importe de las cuantías comprometidas a través de este Convenio, junto con las otras aportaciones citadas aquí no podrá superar el coste de la actividad prevista. En el caso de que las citadas aportaciones, junto con la aportación mínima del Ayuntamiento de Canfranc prevista en el apartado 2, no requiriesen la contribución completa de las cuantías comprometidas por el Gobierno de Aragón, ésta será reducida para ajustarla a los gastos realmente obrados.

CUARTO.- Seguimiento

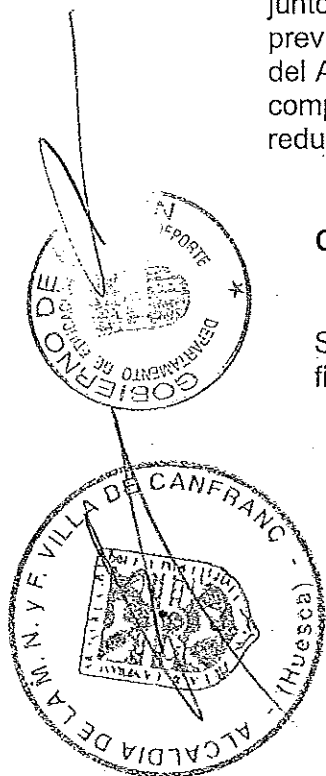
Para el seguimiento de este Convenio se constituirá una Comisión de Seguimiento formada por dos representantes de cada una de las Instituciones firmantes.

A dicha Comisión le compete:

- Conocer y aprobar el programa artístico definitivo presentado por la Ayuntamiento de Canfranc para el Festival.
- Aprobar la planificación logística y presupuestaria del Festival, así como los resultados de la ejecución del gasto previsto.
- La resolución de los problemas de interpretación y cumplimiento que puedan plantearse en el desarrollo de ambos proyectos culturales objeto de este Convenio.
- Evaluar el grado de cumplimiento de los objetivos previstos a este propósito.

QUINTO.- Publicidad

En todos los materiales que se editen con motivo del Festival, figurará al menos el logotipo y anagrama del Gobierno de Aragón en calidad de entidad patrocinadora.



SEXTO.- Interpretación del Convenio



Las dudas de interpretación de este Convenio se resolverán por mutuo acuerdo entre las partes, a través de la Comisión de Seguimiento.

Las cuestiones litigiosas que puedan surgir en la interpretación y cumplimiento del Convenio, sin perjuicio de lo previsto en esta materia respecto de la Comisión de Seguimiento, serán de conocimiento y competencia de la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

SEXTO.- Vigencia

El presente Convenio entra en vigor en el momento de la firma y terminará con el cierre de la edición 2008 del Festival, y en todo caso a 31 de diciembre de 2008.

Y en prueba de conformidad, se firma el presente Convenio por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha señalado *ut supra*.

 <p>LA CONSEJERA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>M^a Victoria Broto Cosculluela</p>	 <p>EL ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE CANFRANC</p> <p><i>[Signature]</i></p> <p>Fernando Sanchez Morales</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ANEXO I

Proyecto 2008 Festival Pirineos Classic y Jazzetania

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA PIRINEOSCLASSIC.

FECHAS: Del 2 al 19 de julio de 2008

FILOSOFÍA DEL FESTIVAL. CRITERIOS DE PROGRAMACIÓN.

La filosofía que guía al Festival PIRINEOSCLASSIC desde su creación, en 2002, es el pleno convencimiento de que pedagogía está en el origen de la creación de nuevos públicos para la música clásica y contemporánea en nuestro país, especialmente en las zonas rurales -como es el caso de PIRINEOSCLASSIC. El espíritu que nos alienta es el mismo que el de las Misiones Pedagógicas de la II República, salvando obviamente la distancia cronológica entre aquel momento histórico y el actual. Por ello, llevamos a cabo en cada edición una serie de acciones pedagógicas y formativas encaminadas a conseguir una amplia difusión social para la música.

Para ello, desde la dirección artística del Festival, se han marcado, desde el inicio, una serie de criterios de programación:

- 1) Cada año se escoge un tema monográfico en torno al cual se estructura toda -o la mayor parte- de la programación del Festival. Esto permite, ya de entrada, hacer los contenidos más fácilmente comprensibles y más atractivos al público, más "pedagógicos".
- 2) En cuanto al repertorio, desde la Dirección Artística se establece cada año una programación basada en la combinación equilibrada de músicas de todas las épocas y estilos musicales, desde el Barroco a la creación contemporánea; obras que han alcanzado una amplia popularidad con repertorios olvidados o desconocidos, entre ellos las obras de mujeres compositoras; obras fácilmente comprensibles con obras más complejas, etc.

Cabe mencionar que el Festival ha presentado en cada edición un estreno absoluto o una obra encargo del propio Festival. En coherencia con el objetivo de favorecer las relaciones culturales entre España y Francia -el Festival contó, en sus tres primeras ediciones, con una subvención FEDER (Fondos Europeos de Desarrollo Regional)- las obras han sido siempre de autores de estos dos países.

- 3) Por lo que se refiere a la formación de nuevos públicos, todos los conciertos van precedidos de unos comentarios destinados a facilitar la comprensión de las obras. Estos comentarios van a cargo, alternativamente, de la directora artística del Festival, de algún compositor o profesor invitado, de los propios intérpretes de cada concierto, etc. En ellos se pretende siempre situar a cada compositor en su contexto histórico, social y artístico, así como dar al oyente ciertas claves de comprensión básica que permitan apreciar mejor tanto el lenguaje de dicho compositor como los contenidos de su obra. En el caso de tratarse de obras asociadas a un texto poético, se facilita al público su traducción, y en ciertas ocasiones se invita a participar en el concierto a un actor que recita en castellano dichos poemas.

4) Con la intención de hacer más atractiva e interesante al público la programación e incentivar así su asistencia, en cada edición se ha invitado a uno o dos actores o cantantes ampliamente conocidos como narradores de obras que llevaban un texto asociado.

5) Con el fin de potenciar al máximo las relaciones musicales con Francia, un importante porcentaje de los músicos que participan en el Festival son franceses o desarrollan su actividad profesional en dicho país. Se han establecido, además, convenios de colaboración con diversas instituciones del país vecino. Cabe destacar entre ellas:

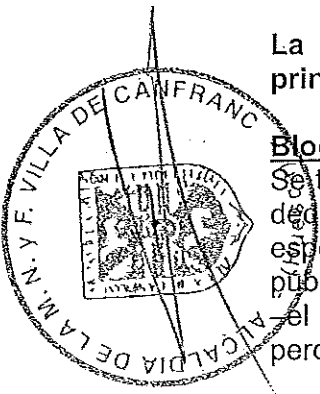
6) Potenciar la presencia de los jóvenes intérpretes en el Festival. El Festival se desarrolla en paralelo a dos cursos internacionales de formación musical: PIRINEOSJÚNIOR y PIRINEOSCLASSIC. En cada edición del Festival se han incluido dos conciertos protagonizados íntegramente por los mejores alumnos de cada uno de estos cursos. Además, frecuentemente se invita a algunos de los mejores alumnos a participar en otros conciertos del Festival, junto a los intérpretes ya consagrados.

7) La organización de actividades paralelas al Festival (exposiciones de artes plásticas, sesiones de cine forum, conferencias, etc.), potenciando así la conexión entre la música y otras formas de expresión artística: el cine, la pintura, la fotografía, la escultura, etc. La Actividad Paralela en la edición 2008 es una exposición de fotografías de Mario Brossa titulada "En torno al Agua".



PROGRAMACIÓN

La Programación de la VII Edición del Festival se divide en tres bloques principales:



Bloque A) Conciertos Pedagógicos.

Se trata de conciertos que no forzosamente reflejan el tema del Festival, sino que van dedicados a un instrumento concreto (o a una familia de instrumentos), a una especialidad vocal, a un compositor, etc., con el objetivo pedagógico de familiarizar al público con ellos. En esta edición son tres: dos de ellos centrados en la voz, colectiva –el canto coral- o individual –la soprano-; y el tercero dedicado a la familia de la percusión.

Bloque B) Conciertos de Jóvenes Intérpretes.

Se trata de dos conciertos protagonizados por los alumnos de los Cursos Internacionales de Música PIRINEOS JÚNIOR y PIRINEOS CLASSIC. En ellos se interpretan tanto obras ligadas a la temática del Festival como obras del repertorio general.

Bloque C) Conciertos Temáticos.

Se trata del resto de los conciertos, cuya programación está íntegramente –o en su mayoría- basada en el tema del Festival 2008, "Agua y Música".

CONCIERTOS INICIALMENTE PREVISTOS

1) Concierto Pedagógico. EL CANTO CORAL.

Fecha: Miércoles 2 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Canfranc

Intérpretes:
Choeur de Maîtrise del Conservatoire National de Région de Toulouse
Mark OPSTAD, piano y dirección

2) Concierto Pedagógico. LA VOZ DE SOPRANO. EL ALMA ESPAÑOLA EN EL CANTO.

Fecha: Viernes 4 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Canfranc

Intérpretes:
Giovanna MANCI, soprano
Anna FERRER, piano

3) Jóvenes Intérpretes. CONCIERTO FINAL DE ALUMNOS DEL VII CURSO PIRINEOS JÚNIOR.

Fecha: Jueves 10 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Canfranc

Intérpretes
Los alumnos del VII Curso Internacional de Música PIRINEOS JÚNIOR.

4) Concierto Temático. AGUAS CLARAS, AGUAS PROFUNDAS: MITOS Y LEYENDAS.

Fecha: Jueves 10 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Canfranc

Intérpretes:
Denis PASCAL, piano

5) Concierto Temático. EL INEXORABLE PASO DEL TIEMPO.

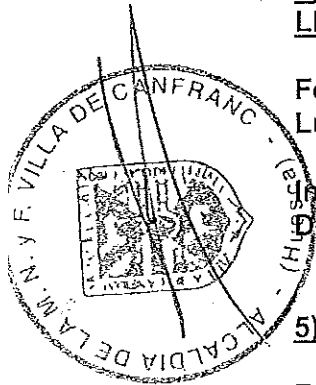
Fecha: Sábado 12 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Villanúa

Intérpretes:
Marie-Paule MILONE, mezzosoprano
Carmen MARTÍNEZ, piano

6) Concierto Temático: "AGUAS PRIMAVERALES". CONCIERTO DE GALA DEL FESTIVAL.

Fecha: Domingo 13 de julio de 2008
Lugar: Monasterio de San Juan de la Peña

Intérpretes:



Nicolás CHUMACHENCO & Juan LUIS GALLEGO, violín
Françoise GNÉRI & Clara CERNAT, viola
Alain MEUNIER, Marie-Paule MILONE & Ángel Luis QUINTANA, violonchelo
Antonio GARCÍA ARAQUE, contrabajo
Denis PASCAL, piano

7) Concierto Pedagógico: "EN TORNO A LA PERCUSIÓN".

Fecha: Martes 15 de julio de 2008
Lugar: Iglesia de Canfranc

Intérpretes:
Philippe SPIESSER & Àngel PEREIRA, percusión
Alain MEUNIER, violonchelo
Carmen MARTÍNEZ & Denis PASCAL, pianos

8) Concierto Temático: "ARROYOS, CANALES, FUENTES, OCÉANOS: LOS SONIDOS DEL AGUA."

Lugar: Iglesia de Castiello de Jaca
Fecha: Jueves 17 de julio de 2008, a las 21'30h.

Intérpretes:
CLARA CERNAT, violín
ALAIN MEUNIER, violonchelo
THIERRY HUILLET, piano

9) Jóvenes Intérpretes: CONCIERTO FINAL DE ALUMNOS DEL VII CURSO PIRINEOS CLASSIC.

Lugar: Iglesia de Canfranc
Fecha: Viernes 18 de julio de 2008, a las 21'30h.

Intérpretes:
Los alumnos del VII Curso Internacional de Música PIRINEOS CLASSIC.

10) Concierto Temático: CONCIERTO DE PROFESORES DEL VII CURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA PIRINEOSCLASSIC.

Lugar: Iglesia de Canfranc
Fecha: Sábado 19 de julio de 2008, a las 21'30h.

Intérpretes: Profesores del Curso PIRINEOSCLASSIC.

ACTIVIDAD PARALELA AL FESTIVAL.

Exposición: "En torno al agua". Fotografías de Mario Brossa.
Torreta de Fusileros de Canfranc. Del 1 al 17 de julio de 2008.

JAZZETANIA. II Festival Internacional de Jazz.

En el 2005 se decidió introducir el *jazz* en los contenidos del Festival PIRINEOSCLASSIC, hasta entonces dedicado solamente a la música clásica, pasando el Festival a denominarse PIRINEOSCLASSIC & JAZZ. El gran éxito de público obtenido por los conciertos de *jazz* en aquellas dos ediciones nos animó a poner en marcha un festival de nombre y programación independiente pero paralelo en fechas y lugares a Pirineos Classic.

La filosofía que guía al Festival JAZZETANIA es la misma que la del Festival PIRINEOSCLASSIC, pero aplicada al terreno del jazz y de la música moderna: crear un nuevo público en la Comarca mediante una programación amena, pedagógica y formativa en muchos sentidos. El hecho de programar en paralelo al festival una serie de talleres de percusión en los que puede participar todo el mundo, desde los niños y sus familias hasta la tercera edad, es para nosotros la manera de acercar el jazz, la música étnica, etc., a la gente de la Comarca, para que pueda disfrutar la música también de manera activa a través de su vertiente más ancestral y accesible: el ritmo.

CRITERIOS DE PROGRAMACIÓN

Diversas líneas temáticas principales marcarán los criterios de programación de esta segunda edición de JAZZETANIA:

A) La exploración de las relaciones entre la música clásica - contemporánea y el *jazz*, a través de dos conciertos: uno de ellos presenta improvisaciones en clave de *jazz* sobre obras de Mozart; el otro presenta una fusión entre la música contemporánea, el jazz y elementos de la música popular armenia.

B) El tema de la edición 2008 (el AGUA) del Festival PIRINEOSCLASSIC, también como fuente de inspiración del *jazz* y la música moderna, al que dedicaremos las dos sesiones de cine-concierto que comentamos en el punto siguiente.

C) La introducción de un nuevo apartado en la programación: el jazz como ilustración musical para el cine mudo. Efectivamente, pretendemos ofrecer cada año al público una o dos películas mudas -de los grandes del género: Buster Keaton, Harold Lloyd, Charles Chaplin, etc.-, acompañada con música de jazz improvisada en vivo. Este año empezaremos con "El héroe del río", protagonizada por Buster Keaton, ilustrada musicalmente por Anahit Simonian (piano) y Christophe Marguet (batería); y con "Nanook el esquimal", del realizador Robert F. Flaherty, con música en vivo compuesta e interpretada al piano por Manel Camp.

D) Talleres pedagógicos, formativos y sociales para los residentes en la Jacetania (en diversos municipios), que pretenden poner el disfrute de la

música y sus beneficiosas propiedades al alcance de todo el mundo. Para ello nos serviremos de los instrumentos propios de la percusión étnica: el djembé (música africana), la darbouka (música árabe), el cajón (flamenco), y otros muchos. El ritmo –y, por lo tanto, la percusión- es una voz que nos conecta con lo ancestral de nuestro ser, y que posee numerosas cualidades educativas, sociales y terapéuticas. La familia de la percusión es el único grupo de instrumentos musicales que permite jugar, crear y disfrutar de la música sin tener necesariamente conocimientos previos. Con estos talleres pretendemos invitar a todos –familias, niños y jóvenes, tercera edad, etc.- a descubrir culturas, instrumentos, ritmos y, sobre todo, a “re-conocerse” a sí mismos a través del ritmo, de la percusión y de la música.

E) La presencia en el festival de grupos y solistas españoles de reconocida trayectoria en el panorama jazzístico europeo, como la cantante LAURA SIMÓ, el pianista MANEL CAMP, el contrabajista HORACIO FUMERO, el pianista FRANCESC CAPELLA, etc.; así como de jóvenes valores de trayectoria ascendente, de los que podemos citar a LAIA PORTA (cantante), RAYNALD COLOM (trompeta) y LLIBERT FORTUNY (saxo). También es importante mencionar a la bailarina de claqué AURORA MESTRES, cuya participación dará continuidad a la presencia de la danza en JAZZETANIA.

F) La presencia de diversos intérpretes extranjeros de prestigio internacional, entre los que podemos citar al contrabajista americano GREG COHEN, conocido mundialmente por su trabajo con el John Zorn' *Masada Quartet*, así como con Woody Allen y su *New Orleans Jazz Band*; a la joven compositora y pianista armenia –residente en Francia- ANAHIT SIMONIAN, que presentará en JAZZETANIA su primer cd de canciones, “SIRTES”; a los franceses MANU CODJIA (guitarra), SÉBASTIEN TEXIER (clarinete) y CHRISTOPHE MARGUET (batería), jóvenes y brillantes representantes del jazz francés actual, que comparten el escenario con figuras de la talla de Henri Texier o Michel Portal; y al gran batería peruano ÁLEX ACUÑA*, miembro de la mítica banda norteamericana Weather Report.

(*Pendiente de confirmación.)

ACTIVIDADES PARALELAS

En paralelo al Festival, tendrán lugar en Canfranc dos actividades de orden pedagógico, centradas en el mundo del jazz y la música moderna:

- 1) **PIRINEOSJAZZ. IV Curso Internacional de Jazz** (del 14 al 19 de julio), que lleva celebrándose en Canfranc desde el año 2005 (ver documento adjunto).
- 2) **PIRINEOSPERCUSIÓN. II Curso Internacional de Percusión** (del 7 al 11 de julio), un nuevo curso íntegramente dedicado a la percusión en todas sus facetas (ver documento adjunto).

Nos parece importante señalar que la mayoría de los músicos que actuarán en el festival JAZZETANIA impartirán también clases en los cursos.

PROGRAMACIÓN 2008* (Proyecto Inicial)

*Tanto los programas como los intérpretes más abajo mencionados pueden ser modificados o sustituidos por otros de calidad y perfil equivalente, por tratarse de un preprograma.

Concierto 1) “EL HÉROE DEL RÍO”

CONCIERTO-PROYECCIÓN: "EL HÉROE DEL RÍO" ("Steamboat Bill Jr.", 1928).
Dirigida por Charles F. Reisner. Protagonizada por Buster Keaton y Marion Byron. **MÚSICA ORIGINAL DE ANAHIT SIMONIAN (PIANO) Y CHRISTOPHE MARGUET (BATERÍA).**

Fecha: Martes 1 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.

Concierto 2) "THE SWEET STREAM"

INTÉRPRETES

Laia PORTA, voz

Aurora MESTRES, claqué

Francesc CAPELLA, piano

Horacio FUMERO, contrabajo

Lluís RIBALTA, batería

Fecha: Sábado 5 de julio de 2008.

Lugar: Carpa de Fiestas de Canfranc.

Concierto 3) "MOZART EN CLAVE DE JAZZ"

INTÉRPRETES

Llibert FORTUNY, saxo & Manel CAMP, piano

Fecha: Domingo 6 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.

Concierto 4) "NANOOK EL ESQUIMAL"

CONCIERTO-PROYECCIÓN: "NANOOK EL ESQUIMAL" ("Nanook of the North", 1922). Dirigida por Robert J. FLAHERTY. **MÚSICA ORIGINAL DE MANEL CAMP (PIANO SOLO).**

Fecha: Martes 8 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.

Concierto 5) "BCN PERCUSSION PROJECT & ALEX ACUÑA"

INTÉRPRETES

Álex ACUÑA, batería

&

Ginesa ORTEGA, cante

Cantante a determinar

Àngel PEREIRA, marimba

Nan MERCADER, congas

Ignasi ZAMORA, bajo

Fecha: Miércoles 9 de julio de 2008.

Lugar: Carpa de Fiestas de Canfranc.

Concierto 6) CONCIERTO FINAL DE ALUMNOS DEL CURSO PIRINEOSPERCUSIÓN.

Fecha: Viernes 11 de julio de 2008.

Lugar: Plaza del Ayuntamiento de Canfranc.

Intérpretes

Los profesores y los alumnos protagonizarán una gran batucada al aire libre para clausurar el curso de percusión.

Concierto 7) "SIRTES (MI CORAZÓN)": ANAHIT SIMONIAN & CO.

INTÉRPRETES

Gayané MOVSISYAN, voz

Manu CODJIA, guitarra

Félix SIMONIAN, violonchelo

Anahit SIMONIAN, piano

Christophe MARGUET, batería

Con la participación de Sébastien TEXIER, clarinete

Proyección de fotografías de Vincent ROUMAGNAC

Fecha: Lunes 14 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.

Concierto 8) "UNA VELADA CON... GREG COHEN"

INTÉRPRETES

Greg COHEN, contrabajo

Mánel CAMP, piano

Francesc CAPELLA, piano

Horacio FUMERO, contrabajo

Xavier FIGUEROLA, clarinete & saxo

Lluís RIBALTA, batería

Fecha: Miércoles 16 de julio de 2008.

Lugar: Carpa de Fiestas de Canfranc.

Concierto 9) CONCIERTO FINAL DE ALUMNOS DEL IV CURSO PIRINEOSJAZZ.

Fecha: Viernes 18 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.

Intérpretes

Los profesores del IV Curso Internacional de Música PIRINEOSJAZZ seleccionarán, entre todos los alumnos participantes, a los mejores solistas y grupos de combo, que ofrecerán un concierto de clausura.

Concierto 10) "JAM SESSION". CONCIERTO DE PROFESORES DEL IV CURSO INTERNACIONAL DE MÚSICA PIRINEOSJAZZ.

INTÉRPRETES

Manel CAMP, Francesc CAPELLA, Xavier FIGUEROLA, Horacio FUMERO, Ángel PEREIRA, Lluís RIBALTA, Anahit SIMONIAN, etc.

Fecha: Sábado 19 de julio de 2008.

Lugar: Iglesia de Canfranc.



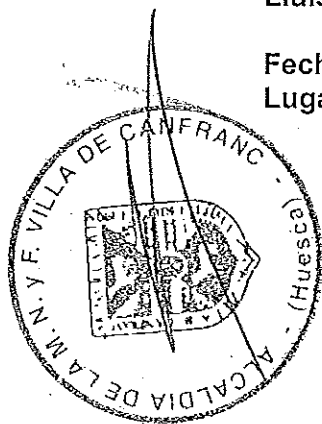
Concierto 11) "GRANDES CLÁSICOS AMERICANOS: GERSWHIN & PORTER"

INTÉRPRETES

Laura SIMÓ, voz
Manel CAMP y Francesc CAPELLA, piano
Horacio FUMERO, contrabajo
Lluís RIBALTA, batería

Fecha: Domingo 20 de julio de 2008.

Lugar: Hotel Santa Cristina de Canfranc.



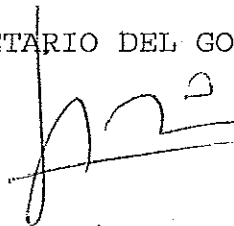
JOSE ANGEL BIEL RIVERA, SECRETARIO DEL GOBIERNO DE ARAGON

CERTIFICO: Que el Gobierno de Aragón, en su reunión celebrada el día 27 de mayo de 2008, adoptó, entre otros, un acuerdo que copiado literalmente dice lo siguiente:

"Se acuerda: Primero.- Aprobar el texto del Acuerdo del Gobierno de Aragón por el que se autoriza la firma del convenio de colaboración entre el Gobierno de Aragón y el Ayuntamiento de Canfranc para la celebración del festival "Pirineos Classic y Jazzetania" cuyo texto figura como anexo al presente Acuerdo. Segundo.- Autorizar la celebración del convenio, con una aportación máxima total de la Diputación General de Aragón de DIECIOCHO MIL EUROS (18.000,00 EUROS) con cargo a los presupuestos del Departamento de Educación, Cultura y Deporte para el año 2008, posición presupuestaria G 4553/609000/91002. Tercero.- Facultar a la Consejera de Educación, Cultura y Deporte para la firma del presente Convenio y para llevar a cabo cuantas actuaciones sean necesarias en la ejecución y desarrollo del mismo. Cuarto.- El presente Convenio, una vez suscrito, se inscribirá en el Registro General de Convenios".

Y para que así conste y su remisión a **EXCMA. SRA. CONSEJERA DE EDUCACION, CULTURA Y DEPORTE** expido la presente certificación, en Zaragoza y en la sede del Gobierno de Aragón, a veintiocho de mayo de dos mil ocho.

EL SECRETARIO DEL GOBIERNO,



27 JUN. 2008

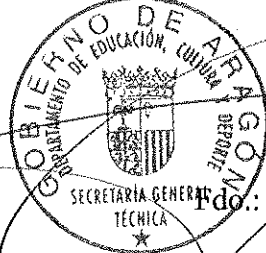
NOTA INTERIOR

DE: Secretaría General Técnica Departamento de Educación, Cultura y Deporte Servicio de Régimen Jurídico y Coordinación Administrativa	Fecha 25/06/08
A: Secretaría General Técnica Departamento de Presidencia y Relaciones Institucionales Registro de convenios	Referencia YL/bm

ASUNTO: Convenio para registro

Se acompaña para su inscripción en el Registro General de Convenios de la Diputación General de Aragón, si procede, el Convenio de colaboración entre el Gobierno de Aragón y el Ayuntamiento de Canfranc, para la celebración del festival "Pirineos Classic y Jazzetania" en 2008.

LA JEFA DE SERVICIO DE RÉGIMEN JURÍDICO
Y COORDINACIÓN ADMINISTRATIVA.



Fdo.: Yolanda Liso Ena

Recibí:

Fecha:

